



Σύντομες και εύχρηστες:
Ό,τι χρειάζεται το πλυντήριό
σας ...
Πριν την πρώτη χρήση
διαβάστε ωστόσο τις
οδηγίες τοποθέτησης
και χρήσης!

1

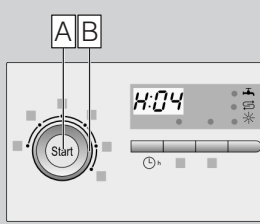
Ρύθμιση του αποσκληρυντή νερού *

Πληροφορηθείτε την
τιμή της σκληρότητας
του νερού από την
υπηρεσία ύδρευσης και
καταχωρίστε την ...



* μόνο πριν το
πρώτο πλύσιμο
ή όταν έχει αλλάξει
η σκληρότητα του
νερού

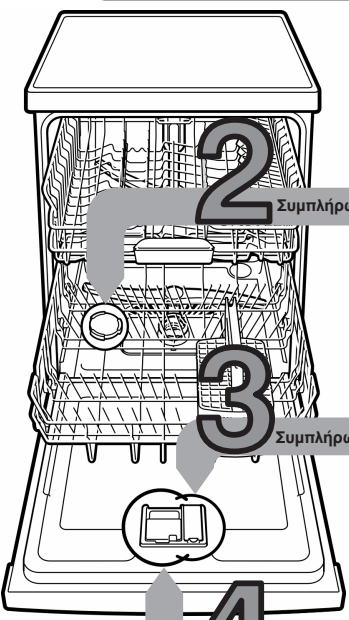
Τιμή σκληρότητας νερού °dH	Εύρος σκληρότητας	mmol/l	Τιμή ρύθμισης
0 - 6	μαλακό	0 - 1,1	H:00
7 - 8	μαλακό	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	μέτριο	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	μέτριο	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	μέτριο	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	σκληρό	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	σκληρό	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	σκληρό	5,5 - 8,9	H:07



γρήγορα και εύκολα ...

και ρύθμιση ως εξής

- Ανάψτε τον διακόπτη ON/OFF.
- Πατήστε το πλήκτρο Start **A** και κρατήστε το πατημένο.
- Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος **B**, μέχρι η ένδειξη ψηφίων να δείχνει **H:0**.
- Αφήστε το πλήκτρο ελεύθερο.
Στην ένδειξη ψηφίων ανάβει η από το εργοστάσιο ρυθμισμένη τιμή **H:04**.
- Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος **B**, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή τιμή στην ένδειξη ψηφίων.
- Πατήστε το πλήκτρο Start **A**.
Η ρυθμισμένη τιμή αποθηκεύτηκε στη μνήμη της συσκευής.



2

Συμπλήρωση ειδικού αλατιού αποσκληρυνσης

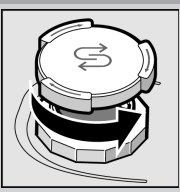
3

Συμπλήρωση λαμπρυντικού

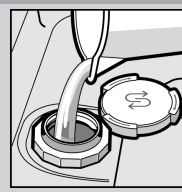
4

Συμπλήρωση απορρυπαντικού

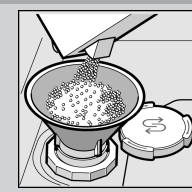
Διαλύει τα άλατα ασβεστίου (όχι απαραίτητο στην τιμή ρύθμισης 0 !) ...



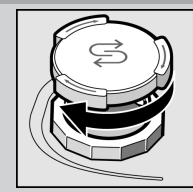
Ξεβιδώστε το καπάκι.



Γεμίστε το δοχείο αλατιού με νερό μόνο πριν την πρώτη πλύση.

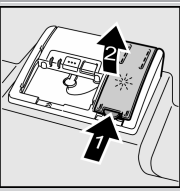


Ρίχνετε μέσα ειδικό αλάτι (ποτέ απορρυπαντικό!).



Κλείστε το καπάκι. Πλύνετε αμέσως.

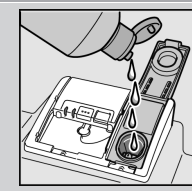
Κάνει αστραφτερά ...



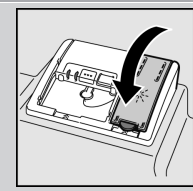
Πατήστε το σημάδι 1, ανασηκώστε το καπάκι 2.



Συμπληρώστε, όταν ανάψει η ένδειξη συμπλήρωσης λαμπρυντικού!

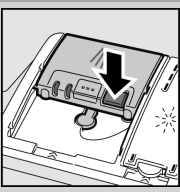


Συμπλήρωση λαμπρυντικού.



Κλείστε το καπάκι. ΚΛΑΚ!

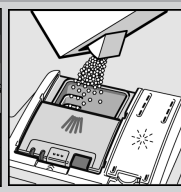
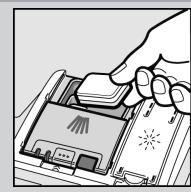
Πολλοί ρύποι, πολύ απορρυπαντικό ...



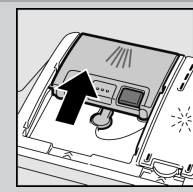
Ανοίξετε ενδεχομένως το καπάκι (Πατήστε το πλήκτρο).



Προσοχή
Τα συνδυαστικά προϊόντα δεν είναι κατάλληλα για όλα τα προγράμματα, προσέξτε τις υποδείξεις του κατασκευαστή.



Συμπλήρωση απορρυπαντικού.



Ωθήστε το καπάκι να κλείσει, πιέστε το ΠΛΟΠ!

Θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία

Επιλογή προγράμματος

Γρήγορα, οικονομικά ή εντατικά ...

Συνοπτικός πίνακας προγραμμάτων

Σ' αυτόν τον συνοπτικό πίνακα προγραμμάτων δίνεται ο μέγιστος δυνατός αριθμός προγραμμάτων. Τα αντίστοιχα προγράμματα της συσκευής σας θα τα βρείτε στον πίνακα χειρισμού.

Τα στοιχεία μέτρησης των προγραμμάτων βασίζονται σε μετρήσεις που έχουν γίνει στο εργαστήριο σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 50242.

Τυχόν αποκλίσεις στην πράξη είναι δυνατές.

* μισή τυποποιημένη φόρτωση

Εντατικό 70°	Κανονικά 65°	Οικονομικό 50°	Απαλό 40°	Γρήγορο 45°	Πρόπλυση
2:15	2:00	2:20	1:10	0:29*	0:15
1,50	1,45	1,05	0,80	0,80	0,05
15	14	12	13	10	4

Διάρκεια σε ώρες: λεπτά
Κατανάλωση ρεύματος σε kWh
Κατανάλωση νερού σε λίτρα

Έναρξη προγράμματος σε λειτουργία Έναρξη ...

Θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας Όλα πεντακάθαρα ...

Πρόσθετες λειτουργίες **



Μείωση διάρκειας (VarioSpeed)

... επιτυγχάνεται με αυξημένη κατανάλωση ενέργειας, ενώ τα αποτελέσματα καθαρισμού και στεγνώματος παραμένουν τα ίδια.



Μισή φόρτωση

... σε περίπτωση μικρής ποσότητας σκευών, εξοικονομείται νερό, ενέργεια και χρόνος.



Εντατική ζώνη

... Τέλεια για μικτή φόρτωση. Η πίεση και η θερμοκρασία πλυσίματος αυξάνονται λίγο.



Υγιεινή

... κατά τη διαδικασία ξεβγάλματος με λαμπρυντικό αυξάνεται η θερμοκρασία. Έτσι επιτυγχάνονται καλύτερες συνθήκες υγιεινής.



Στεγνώμα Extra

... βελτώνει το αποτέλεσμα στεγνώματος με αύξηση της θερμοκρασίας στο ξέβγαλμα με λαμπρυντικό. (Προσέξτε τα ευαίσθητα μέρη σκευών.)

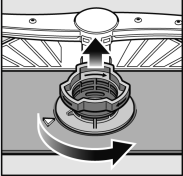
** ανάλογα με το μοντέλο

Συντήρηση και φροντίδα

Για τέλεια αποτελέσματα πλυσίματος ...

Καθαρισμός αντλίας απόνερων

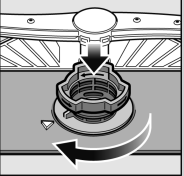
Φίλτρα ...
Έλεγχος, ενδεχομένως καθαρισμός



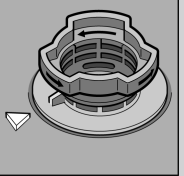
Στρέψτε τον κύλινδρο φίλτρου, βγάλτε το σύστημα φίλτρων ...



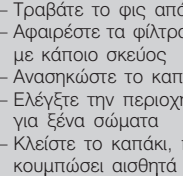
Ξεπλύντε κάτω από τρεχούμενο νερό ...



τοποθετήστε ...

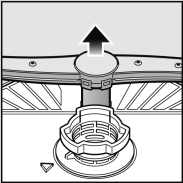


βιδώστε το σύστημα φίλτρων **ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΤΟ ΣΗΜΑΔΙ!**

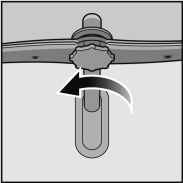


– Τραβάτε το φιν από την πρίζα
– Αφαιρέστε τα φίλτρα και αντλήστε το νερό με κάποιο σκεύος
– Ανασηκώστε το καπάκι (---> **A**)
– Ελέγξτε την περιοχή της πεταλούδας για ξένα σώματα
– Κλείστε το καπάκι, πιέζοντάς τα να κουμπώσει αισθητά (---> **B**)
– Τοποθετήστε τα φίλτρα

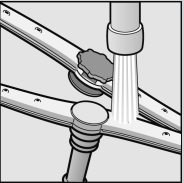
Εκτοξευτήρες νερού ...
απομακρύνετε τυχόν ρύπους/επικαθήσεις αλάτων που έχουν βουλώσει τα μπεκ



τραβήξτε τον κάτω βραχίονα προς τα πάνω ...



Ξεβιδώστε τον πάνω βραχίονα ...



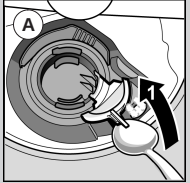
καθαρίστε τα μπεκ εκτόξευσης νερού κάτω από τρεχούμενο νερό (ενδεχομένως με οδοντογυφίδα) ...



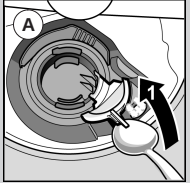
τοποθετήστε τον κάτω βραχίονα ...



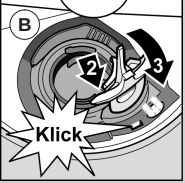
βιδώστε τον πάνω βραχίονα



A



B



Πώς θα αντιμετωπίσετε μικροβλάβες ...

... Η αντιμετώπιση των προβλημάτων από εσάς αξίζει τον κόπο!

Βλάβη	Πιθανές αιτίες	Αντιμετώπιση	Βλάβη	Πιθανές αιτίες	Αντιμετώπιση
Η ένδειξη "  ' ανάβει	Η μπαταρία παροχής νερού είναι μπλοκαρισμένη ή βουλωμένη από άλατα	▶ Ανοίξε την μπαταρία. ▶ 1. Ξεβιδώστε τη σύνδεση νερού. ▶ 2. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού. ▶ 3. Η ποσότητα ροής πρέπει με ανοιχτή την παροχή νερού να ανέρχεται σε τουλάχιστον 10 l/min. Σε μικρότερη ποσότητα ροής πρέπει να αλλάχτεί η μπαταρία. ▶ Ξετσακίστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού.	Τα σκεύη δεν είναι καθαρά	Τα σκεύη ακουμπούν μεταξύ τους ή βρίσκονται το ένα πάνω στο άλλο	▶ Τοποθετείτε τα σκεύη μεμονωμένα, αποφεύγετε σημεία επαφής.
Η ένδειξη "E:24" και "  " ανάβει	Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι φραγμένος ή διπλωμένος	▶ Εγκαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα απόνερων χωρίς να είναι τσακισμένος.	Άμμος ή κοκκώδη κατάλοιπα πάνω στα σκεύη	Πολύ λίγο απορρυπαντικό	▶ Προσέξτε τα στοιχεία του παρασκευαστή (απορρυπαντικό).
Η ένδειξη "E:25" και "  " ανάβει	Το καπάκι της αντλίας απόνερων δεν είναι συναρμολογημένο	▶ Συναρμολογήστε το καπάκι (βλ. πάνω).	Επιλέχτηκε ακατάλληλο πρόγραμμα	Επιλέχτηκε πολύ δυνατό πρόγραμμα	▶ Επιλέξτε ισχυρότερο πρόγραμμα.
Άλλη ένδειξη σφάλματος "E:XX" αναμμένη	Η αντλία απόνερων είναι μπλοκαρισμένη	▶ Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού (βλ. άνω).	Βουλωμένα τα μπεκ στους εκτοξευτήρες νερού	Φίλτρα λερωμένα, μη σωστά τοποθετημένα	▶ Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού (βλ. άνω).
Κατάλοιπα νερού στη συσκευή	Τεχνική βλάβη στη συσκευή	▶ Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού (βλ. άνω).	Μπλοκαρισμένοι εκτοξευτήρες νερού	Μποκαρισμένοι εκτοξευτήρες νερού	▶ Τοποθετείτε τα σκεύη έτσι, ώστε οι εκτοξευτήρες νερού να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.
Κατάλοιπα νερού στη συσκευή	Το πρόγραμμα δεν έχει λήξει ακόμα	▶ Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών του εργοστασίου (αναφέρετε την ένδειξη σφάλματος). ▶ Βγάλτε το φιν της συσκευής από την πρίζα.	Γαλακτώδεις επικαθήσεις στα σκεύη (φεύγουν)	Πολύ υψηλή/Πολύ χαμηλή δόση λαμπρυντικού	▶ Σε περίπτωση ραβδώσεων: Μειώστε τη δόση.
Κατάλοιπα νερού στη συσκευή	Το πρόγραμμα δεν έχει λήξει ακόμα	▶ Κλείστε τη συσκευή και ανάψτε την ή αντίστοιχα διακόψτε το πρόγραμμα (βλ. Διακοπή προγράμματος).	Γαλακτώδεις επικαθήσεις, τα ποτήρια έχουν θαμπά σημεία/είναι θολά (η θολότητα δεν απομακρύνεται)	Ο αποσκληρυντής νερού δεν είναι σωστά ρυθμισμένος	▶ Σε περίπτωση λεκέδων νερού ή αλάτων: Αυξήστε τη δόση.
Σκουριά στα μαχαιροπήρουνα	Τα μαχαιροπήρουνα δεν είναι ανθεκτικά έναντι σχηματισμού σκουριάς. Οι σκληρές λεπίδες μαχαιριών είναι πιο ευαίσθητες	▶ Χρησιμοποιείτε μαχαιροπήρουνα ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο.	Χρωματικές αλλοιώσεις στα πλαστικά σκεύη/μέρη σκευών	Έλλειψη αλατιού αποσκληρυνσης	▶ Ρυθμίστε σωστά τον αποσκληρυντή νερού.
Σκουριά στα μαχαιροπήρουνα	Ξένη σκουριά	▶ Μην πλένετε ποτέ στη συσκευή μέρη που σκουριάζουν.	Χρωματικές αλλοιώσεις στα πλαστικά σκεύη/μέρη σκευών	Τα ποτήρια δεν είναι κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων	▶ Συμπληρώστε αλάτι αποσκληρυνσης.
Σκουριά στα μαχαιροπήρουνα	Ξένη σκουριά		Χρωματικές αλλοιώσεις στα πλαστικά σκεύη/μέρη σκευών	Πολύ λίγο απορρυπαντικό	▶ Χρησιμοποιείτε ποτήρια ανθεκτικά για το πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων. ▶ Χρησιμοποιείτε ήπιο απορρυπαντικό.
Σκουριά στα μαχαιροπήρουνα	Ξένη σκουριά		Χρωματικές αλλοιώσεις στα πλαστικά σκεύη/μέρη σκευών	Πολύ λίγο απορρυπαντικό	▶ Προσέξτε τα στοιχεία του παρασκευαστή (απορρυπαντικό).
Σκουριά στα μαχαιροπήρουνα	Ξένη σκουριά		Χρωματικές αλλοιώσεις στα πλαστικά σκεύη/μέρη σκευών	Χρωματικές αλλοιώσεις από χρωστικές ουσίες τροφίμων (σάλτσα ντομάτας)	▶ Οι χρωματικές αλλοιώσεις δεν έχουν καμία αρνητική επίπτωση, ξεθωριάζουν μετά από κάμποσα πλυσίματα.

Περαιτέρω υποδείξεις θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης.

Πρόωρη λήξη (ακύρωση) προγράμματος ...

Σωστή τοποθέτηση

Κατά τη διάρκεια του προγράμματος πατήστε επί περίπου 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο START (Reset).



Η ένδειξη ψηφίων δείχνει "0:01"



μετά από περ. 1 λεπτό από τη λήξη του προγράμματος, εμφανίζεται 0:00.



Θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας.

Τοποθετήστε τα σκεύη που είναι ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο (χωρίς κατάλοιπα από στάχτη, κερί, γράσο, χρώμα, αυτοκόλλητες ετικέτες. Απομακρύνετε τα μεγάλα κατάλοιπα μαρμελάδας, γαλακτοκομικά προϊόντα και φαγητά) βάσει των οδηγιών χρήσης και εξετάστε αν μπορούν να περιστραφούν ελεύθερα οι εκτοξευτήρες νερού.